sentent nos aînés, puissent dire que ces gens ne sont pas en colère. C'est incroyable!

Les gens sont en colère et ce ne sont pas seulement les gens d'un certain âge, mais également ceux de la classe moyenne qui ne peuvent payer plus pour le Vasotec ou pour d'autres produits, parce qu'ils sont persuadés, preuve en main, que les prix des médicaments, des produits pharmaceutiques brevetés, ont vraiment été augmentés de façon déraisonnable depuis les quelques dernières années.

On demande à ce gouvernement: Quelle est l'urgence? Pourquoi sommes-nous tellement pressés d'adopter cette législation aujourd'hui? Quelle est l'urgence? La raison en est qu'on veut faire plaisir au GATT. Mais certains se demanderont: Pourquoi veut-on faire plaisir aux gens du GATT tout de suite? Cette affaire a bien fonctionné, pour nous, au Canada, et cela nous a même aidé à maintenir notre système de santé en bon état. Mais si ce projet de loi est adopté aujourd'hui, je pense vraiment que cela va porter un coup assez dur à notre système de santé.

Comme je suis peut-être le seul député québécois à parler et à voter contre ce projet de loi, je sais qu'il y aura beaucoup de députés conservateurs québécois et de députés du Bloc québécois qui diront que je suis un ennemi du Québec. Je déteste ce genre de critique, parce que cela divise le pays. On tente de qualifier les gens d'amis ou d'ennemis du Québec. Je vous dirai que je suis aussi québécois que le ministre de la Consommation et des Affaires commerciales et je ne suis aucunement un ennemi du Québec. Je suis un ennemi de l'exploitation. À mon avis, il s'agit ici d'un projet de loi qui exploite les gens les plus vulnérables.

Je sais qu'il existe beaucoup de statistiques des deux côtés. Les chiffres du gouvernement démontrent qu'on va avoir beaucoup de jobs». Je prétends plutôt que ce seront des «jobettes», des jobs en marketing, dans le domaine de la mise en marché, des jobs où l'on va faire des essais de produits pharmaceutiques qui ont déjà été développés ailleurs dans d'autres pays. Je suis un Américain de naissance qui a choisi le Québec et le Canada. Le Québec et le Canada sont vraiment très différents des États-Unis. Donc, c'est avec une certaine peine, un certain regret, que je me rends compte que nous sommes en train de devenir justement ce que les Américains ne veulent plus être. Cela veut dire qu'ils ne veulent plus être exploités par un des plus grands lobbies au monde, le lobby des produits pharmaceutiques.

## Initiatives ministérielles

Je sais que le gouvernement a été approché par une firme de lobbying qui est une des firmes les plus importantes au monde. C'est une compagnie de lobbying qui a probablement une des plus mauvaises réputations. Au niveau de la vérité dans ses approches, quand je parle de mauvaise réputation. . .

Une voix: Time!

M. Edmonston: Je m'excuse, mais je crois disposer de vingt minutes et mes 20 minutes ne sont pas encore écoulées, monsieur le Président. Alors, je vais continuer. Patientez, mes amis, de l'autre côté, même si cela vous blesse, j'aurai bientôt terminé.

Laissez-moi vous parler de vos amis qui s'appellent. . . [*Traduction*]

Le président suppléant (M. Paproski): Le député a quatre autres minutes.

[Français]

M. Edmonston: Je vous remercie, monsieur le Président, je le savais. Mais, de temps à autre, il faut renseigner les collègues.

Savez-vous qui sont les gens derrière la compagnie de lobbying qui s'appelle Hill et Knowlton, celle qui travaille pour les grandes compagnies de produits pharmaceutiques brevetés? Hill et Knowlton, c'est la même compagnie de lobbying qui a fait tout un spectacle, lors du problème entre l'Irak et le Koweït, avec cette jeune fille qui avait dit avoir vu des pauvres petits bébés dans des incubateurs qui avaient été jetés par terre et tués par les Irakiens. En réalité, elle était la fille de l'ambassadeur du Koweït et elle n'avait jamais rien vu, aucun massacre de bébés, rien du tout.

M. Blais: Qu'est-ce que cela a à faire là-dedans?

M. Edmonston: La raison pour laquelle je parle de cela, c'est parce qu'ici, le problème en est un de vérité. On a un problème avec les chiffres que vous avez avancés et particulièrement ceux que vous avancez cette fois-ci, car ce sont plutôt les lobbyistes qui le font. Alors, je trouve que lorsque vous avez des lobbyistes qui travaillent avec vous pour faire adopter ce projet de loi à toute vitesse, à la vapeur, des gens qui ont travaillé pour Jean-Claude Duvalier, qui ont travaillé pour les Moonies et le révérend Moon, pour l'Église de Scientologie, eh bien, je m'excuse, mais j'ai un certain problème avec la véracité de ce que vous dites.

Je vais terminer de la façon que j'ai commencé. Mais, je n'ai jamais vu le ministre de la Consommation et des Affaires commerciales aussi animé! Il est animé aujourd'hui, c'est formidable.

Aussi longtemps qu'on prétendra avoir un droit à la propriété intellectuelle absolue, je vous dirai que vous